



**BECA PROGRAMACIÓN DE ARTES PLÁSTICAS EN  
BOGOTÁ  
RED GALERÍA SANTA FE**

**PROGRAMACIÓN CONTINUA**

**PROPUESTA: PROGRAMACIÓN  
ESPACIO ODEÓN 2017-2018**

**AGRUPACIÓN: ESPACIO ODEÓN**



# DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA



## Descripción de la propuesta

### QUIÉNES SOMOS

Espacio Odeón es un proyecto de creación artística contemporánea. Creemos en la experimentación, la interdisciplinariedad y la investigación como ejes centrales de la experiencia artística. Al tener el Edificio Odeón como base, nuestro interés se centra en hacer uso de su arquitectura e historia para ampliar las posibilidades de creación, investigación y producción en las artes contemporáneas, dentro de un proceso continuo de transformación que permite tanto a artistas como a espectadores apropiarse del espacio y re-significarlo. A través de la experimentación, desarrollamos experiencias artísticas multidisciplinares de pequeña, mediana y gran escala, en un edificio de patrimonio arquitectónico ubicado en el centro de la ciudad de Bogotá. A través de nuestra programación, invitamos a la reflexión, la discusión, el diálogo y la apropiación tanto de temas críticos de la actualidad, como de procesos de creación contemporáneos que no buscan apegarse a los cánones de lo institucional y lo comercial, sino trascenderlos y cuestionarlos.

Nuestro programa se materializa a través de seis (6) exposiciones anuales, de artistas nacionales e internacionales. Éstas buscan dar a conocer el trabajo de artistas emergentes y de mediana trayectoria e invitarlos a proponer proyectos de investigación y exposición inéditos que les permitan ampliar los límites de sus prácticas más allá de lo comercial y de los canales convencionales de exposición y circulación.

Desde el 2011 hemos mantenido un programa activo de exposiciones de arte, funciones de teatro, proyecciones de cine en el espacio público, conciertos de música y otras actividades de carácter cultural. Hemos realizado 31 exposiciones entre individuales y colectivas de las que han participado 25 artistas internacionales y 70 nacionales. Entre nuestros proyectos más destacados se encuentran: *Rompimiento de Gloria* (Miler Lagos, 2012), *Trama*, (Leyla Cárdenas, 2015), *Movimiento armónico simple* (Colectivo Maski, 2015), *Air and light and time and space* (Marlon de Azambuja, 2016) y *Héroes y tumbas* (Gabriela Pinilla, 2016). Desde que empezamos nuestro trabajo hemos impactado a más de 70.000 personas.

### PROPUESTA – PROGRAMACIÓN ESPACIO ODEÓN 2017-2018

El contexto tanto global como local actual implica la necesidad de revisiones continuas sobre aquellas “verdades” o “realidades” que damos por sentadas. Para mantener nuestra posición “superior” sobre el mundo y otros seres hemos creado un sinnúmero de ficciones, lecturas e interpretaciones con el objetivo de abarcar y poseer. Buscamos continuamente insertar lo que nos rodea dentro de lógicas que lo hagan comprensible para nosotros, desde la razón. Por supuesto, esas lógicas de la razón son también lógicas guiadas por los sistemas económicos, sociales y políticos que determinan ciertos órdenes y significados específicos al mundo en general. Esos órdenes incluyen y excluyen, denominan, aparecen y desaparecen, extraen, invierten y saquean; y lo que se hace cada vez más evidente dentro de esos órdenes es que otros los controlan. Se controla el territorio, los sujetos, la naturaleza, los hechos y la verdad, y controlarlos es también poder alterarlos y usarlos a conveniencia. La programación de Odeón 2017-2018 plantea dos



temas que exploran precisamente esas formas desde las que se intenta apropiarse el mundo, generar ficciones y controlar.

Para el 2017 nos hemos propuesto investigar la forma en que la cultura occidental determina ciertas formas de ver, interpretar y definir los lugares y espacios para apropiarlos. La investigación de este año busca cuestionar esas formas de interpretación y la manera en la que tanto el lugar como el territorio han sido definidos. Con esto en mente se abordará el tema del paisaje y su interpretación desde las miradas del nacionalismo, la contemplación y la narración. En últimas, la forma en la que el territorio es siempre narrado a través de una serie de representaciones que buscan definirlo y aprehenderlo. Y así mismo, se investigarán las diferentes formas de control sobre el territorio a través tanto de sus usos más cotidianos, como la extracción de alimentos y las implicaciones políticas de esto, como las ideas de progreso que dependen de la exuberancia del territorio (en el caso del turismo) y al mismo tiempo necesitan destruirlo (en el caso de las industrias mineras, madereras y otras).

En el 2018 buscamos analizar la idea del control de la verdad, las llamadas “verdades alternativas”, las noticias falsas, las creaciones de imaginarios favorables para oprimir, excluir, invadir y destruir basados no en hechos, sino en interpretaciones y construcciones. No creemos que estos procesos de fabricación de la realidad sean cosas nuevas, pero sí creemos que es ahora cuando se hacen más evidentes, cuando son incluso motivo de burlas y hashtags; es por eso que consideramos importante plantear una revisión de estas falsas verdades desde nuestro contexto y en relación con el contexto global y de preguntarnos por esta idea de ficción, puesta en escena y construcción de realidad como manera de controlar el mundo.

El proyecto Programación Espacio Odeón 2017-2018 busca enfrentarse a estos dos temas planteados y a la vez ser una plataforma para el arte contemporáneo nacional y del continente, y un puente entre los procesos artísticos y el público de la ciudad. Para esta propuesta, buscamos ampliar los formatos de exposición para permitir experimentar con diferentes nociones de la práctica curatorial y a su vez integrar otras disciplinas y modos de hacer, mientras que se continúa investigando y ampliando el proceso de trabajo de artistas nacionales e internacionales para brindarles un espacio de desarrollo de sus proyectos que trascienda los límites convencionales del llamado cubo blanco y las exigencias del mercado.

La programación se dividirá en ciclos de 8 a 12 semanas y para esta propuesta en particular se presentarán los ciclos 3 y 4 del 2017 y el ciclo 1 del 2018. Para el ciclo 3 de este año se realizará la muestra colectiva y programa público *A comer* en el que participarán 12 artistas nacionales e internacionales y se realizarán diversas actividades en torno a la comida y a las experiencias vinculadas a ésta y su relación con el hábito, el territorio y la soberanía. En el ciclo 4 se presentará la exposición *La nariz del diablo* a cargo de los curadores invitados Equipo Transhistoria que explora la relación entre turismo, progreso, imagen nacional y economía extractiva. En el primer ciclo del 2018 se presentará el proyecto *Detroiters-Diálogos entre ciudades del sur global, Bogotá-Detroit* del colectivo Caldo de Cultivo que cuestiona las creaciones estereotipadas de los habitantes de estas ciudades, en ese mismo ciclo se presentará también el proyecto *Tramoya* de la artista mexicana Tania Candiani que generará un proceso de escenografía a través del cual pensar en la relación de la creación de ficciones y el mundo como puesta en escena.



## **PERTINENCIA**

Como explicábamos en el aparte anterior, consideramos de gran importancia explorar las diferentes nociones desde las cuales nuestro sistema político, económico y social actual genera lenguajes, estructuras y formas de control desde las que operan sus dinámicas de poder. Más allá de eso, consideramos que las prácticas artísticas permiten generar una mirada crítica sobre aquello pre-establecido por esos sistemas y que en esa medida presentan alternativas a la construcción lineal y controlada de la realidad. Es por eso que consideramos pertinente abordar esta temática desde el arte contemporáneo y con sus diferentes agentes; sin embargo consideramos que apegarnos a los esquemas tradicionales de exhibición y circulación sería también repetir formas de control, por eso nos interesa brindar un espacio de experimentación a artistas y plantear nuevos formatos de circulación por fuera de la institución y el mercado desde los que artistas, curadores, agentes de otras disciplinas y espectadores puedan reflexionar y dialogar sobre los temas planteados.

Además de esto es importante considerar que a pesar del crecimiento de la oferta cultural artística en Bogotá, y de la aparición y esfuerzo de múltiples espacios independientes y alternativos, existe aún una gran concentración de la circulación del arte en grandes museos e instituciones, y sobre todo en espacios enfocados en el mercado como galerías y ferias, esto ha limitado que los procesos artísticos trasciendan los cánones de mercado e institucionalidad y se permitan mayores procesos de investigación y experimentación. A su vez esto ha generado formas de circulación que no se abren a todo tipo de públicos y que, por el contrario, generan una concentración en el sector artístico y no en el público más amplio de la ciudad.

Actualmente uno de los enfoques más relevantes del arte contemporáneo es precisamente su concentración en la interdisciplinariedad como parte importante de su desarrollo, ofreciéndolo como un campo de interacción entre diferentes disciplinas, prácticas y formas de hacer. Esto hace necesario que los espacios de circulación del arte estén cada vez más abiertos a los diferentes procesos y formas de experimentación, así como a las diferentes maneras en las que el arte puede interactuar con los diferentes públicos.

Por eso proyectos como este en el que confluyen múltiples disciplinas y en donde la singularidad del lugar (conceptual y arquitectónicamente hablando) le permiten al público y a los artistas cuestionar, retar, impulsar y potencializar su comprensión sobre el arte contemporáneo, se hacen necesarios para romper con los esquemas y formatos del arte plástico contemporáneo y apostar por propuestas más arriesgadas, y por nuevas formas de interacción y formación de públicos.

## **OBJETIVOS**

Abordar temáticas de importancia actual desde procesos artísticos experimentales y transdisciplinares, para acercarse a un público más amplio, y contribuir a ampliar el tipo de obras, proyectos y procesos en artes plásticas que se realizan en Colombia, y contribuir una mirada crítica a la realidad actual desde el arte contemporáneo.

### **Objetivo específico 1**

Realizar dos exposiciones colectivas en el segundo semestre de 2017 enfocadas en la relación de definición de paisaje, territorio y control desde temáticas como la relación entre comida, política y territorio; y la relación entre turismo, progreso y explotación.



## **Objetivo específico 2**

Realizar dos proyectos de artistas en el primer cuatrimestre del 2018 a partir de la temática de las verdades alternativas, ficciones controladas y puesta en escena.

## **ACCIONES A DESARROLLAR**

### DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

**Ciclo de exposiciones:** para esta propuesta se quiere indagar durante el 2017 en las nociones de interpretación, representación y control que se repiten continuamente en la construcción de nuestras realidades y ficciones de paisaje y de territorio; y durante el 2018 en las ideas de verdad alternativa, hechos interpretables, puesta en escena e irrealidad, y la relación que esto establece con formas de dominación. Estos temas son ejes amplios desde los cuales partir para desarrollar los proyectos de los artistas, pero que sin embargo no buscan cerrar sus posibilidades de investigación, sino ser únicamente un punto de partida para ésta y permitir que se tomen nuevos caminos y se amplíe hacia nuevos conceptos y resultados en el proceso de trabajo entre los artistas y los curadores. Los proyectos incluirán procesos de video-instalación, instalación, escultura, pintura, acciones interdisciplinarias, performance y paisajes sonoros, entre otros.

El proyecto estará compuesto por 3 ciclos de exposiciones: 2 exposiciones colectivas que incluyen artistas nacionales e internacionales, 1 proyecto de exposición y laboratorio inédito de un colectivo colombiano/español y un proyecto inédito *in-situ* de una artista internacional que se desarrollarán entre julio de 2017 y abril de 2018.

### ESTRUCTURA

#### **2017**

#### **Interpretación, representación y control sobre el paisaje y el territorio**

##### Ciclo 3 (agosto a octubre):

“A comer”

Exposición colectiva y programa público

Curaduría: Alejandra Sarria

Artistas y agentes participantes: Reyes Santiago Rojas, María Buenaventura, Interferencia, Martha Rosler, Jonathas de Andrade, Conflict Kitchen, Cooking Sections, The Empire Remains, Asociación de Campesinos de Cundinamarca, Proyecto Deveras, Anaís Freyja, Ecologistas en acción y mercados campesinos.

La comida hace parte cotidiana de nuestras vidas, la mayoría del tiempo no pensamos en lo que estamos comiendo o las implicaciones de cada uno de los alimentos. Sin embargo, debido al control global del capital sobre la vida, inclusive sobre aquello de lo que nos alimentamos, es cada vez más preponderante el tema de los alimentos. Cómo nos alimentamos, de dónde viene, cómo llegó aquí y qué rituales implica, son algunas de las preguntas que se pueden hacer en torno a la comida. Las luchas por la soberanía alimentaria hacen cada vez más evidente, aunque es claro que lo ha sido históricamente a través de siglos de colonización, que comer es un acto político, ya que cada alimento implica la relación política con un territorio, una historia, unas costumbres y un sistema económico.



Más que presentar obras que se hacen con comida, esta exposición y programa busca plantear una discusión sobre la actualidad de lo que comemos. En esa medida se invitarán proyectos que evidencien y cuestionen el comer como acto político a través de 4 ejes: historia, producción, consumo y hábito. Para esto se contará con la participación de obras ya existentes de artistas nacionales e internacionales, se desarrollarán proyectos inéditos para la exposición y se realizarán acciones públicas en torno a la comida que incluyen cenas, cocinas colectivas, recolecciones y clasificaciones de semillas, mercados campesinos, charlas y talleres.

Ciclo 4 (noviembre a febrero):

“La nariz del diablo”

Exposición colectiva, convocatoria y laboratorio de creación

Curaduría: Equipo Transhistoria

Artistas participantes: los artistas se seleccionarán a través de una investigación curatorial de obras y materiales de la cultura visual ya existentes, y a través de una convocatoria de creación desarrollada a partir de bolsas de trabajo para incorporar dos piezas comisionadas de origen inédito. Entre las obras ya seleccionadas se encuentran: *Afección turística* (2010) de Juan David Laserna y *Pa' Colombia* (1979) de Carlos Lersundy.

Durante los últimos años las expectativas por desarrollar sectores que aporten a la economía colombiana ante un proceso de pacificación y pos-conflicto han estimulado el sector turístico como una valiosa actividad económica, a la par de una práctica cultural determinante para la construcción de una nueva identidad y sensibilidad ante el territorio colombiano (tan claramente vinculado al relato sobre el conflicto), lo que supone nuevas condiciones para su habitación, tránsito y comprensión. En contraste, esas mismas condiciones sociales y económicas han generado grandes expectativas sobre los procesos de exploración y explotación de intereses mineros que afectan áreas naturales y condiciones del medio ambiente que, de algún modo, se habían resguardado durante décadas como consecuencia del conflicto interno.

“La nariz del diablo” es un proyecto de investigación, creación y curaduría que confronta esa doble instancia sobre la explotación del territorio. Este proyecto plantea un trabajo de investigación para la identificación de trabajos previos y la genealogía de una cultura visual sobre el turismo y la extracción minera, pero también la realización de un laboratorio de creación que permita conformar una exposición colectiva compuesta con propuestas de artistas colombianos que logren estimular reflexiones compartidas sobre las relaciones presentes entre naturaleza, economía y territorio.

**2018**

**Verdades alternativas, ficciones, puesta en escena y control de la realidad**

Ciclo 1 (marzo a mayo)

“Detroiters - Diálogos entre ciudades del sur global, Bogotá-Detroit” (marzo)

Video-instalación y laboratorio de ciudad

Proyecto de Caldo de cultivo

Curaduría: Alejandra Sarria y Caldo de Cultivo

Invitados: Detroit Poetry Society y Underground resistance

El sur no es un concepto geográfico, el sur es una metáfora que permite construir un nosotros a partir de experiencias compartidas de opresión, creación y resistencia frente al poder colonial, capitalista y patriarcal. En ese sentido, hablar de ciudades del sur global nos permite transgredir



categorías que dividen y homogenizan la experiencia urbana entre quienes habitan ciudades del “primer mundo” y las “ciudades del tercer mundo”, entre países ricos y países pobres, entre naciones desarrolladas y en vías de desarrollo o subdesarrolladas. Es decir, así cómo es posible encontrar *el norte* y la opulencia grosera de sus ricos en países del sur geográfico, podemos encontrar *el sur* en el corazón de Estados Unidos, donde barrios, ciudades y gentes han sido condenados al atraso, al salvajismo y al abandono, como lo son poblaciones enteras de los países pobres o en guerra.

Ahora bien, dialogar entre sures plantea una serie de retos que es preciso abordar ¿Cómo transgredir las barreras culturales, lingüísticas y geográficas? ¿Qué tipo de lenguajes y espacios harían posible ese diálogo? Nuestra apuesta es el lenguaje artístico como vehículo, como territorio común a partir del cual es posible explorar nuestras experiencias y las experiencias de otros en la ciudad contemporánea. Este proyecto tiene como objetivo crear un espacio-tiempo para hacer posible ese diálogo entre Detroit y Bogotá, que se desarrollará en tres dimensiones diferenciadas pero conectadas mutuamente: circulación, creación colectiva y reflexión.

El proyecto se desarrollará desde tres ejes:

- Video-instalación del video *Detroiters* realizado por Caldo de Cultivo
- Laboratorio de ensamblajes – creación colectiva entre artistas bogotanos y de Detroit
- Paneles de experimentados con invitados de ambas ciudades

“Tramoya”

Proyecto in-situ inédito de Tania Candiani (marzo a mayo)

Curaduría: Alejandra Sarria

En su obra Tania Candiani se interesa por la compleja relación entre los sistemas de lenguaje, el sonido y las lógicas de la tecnología. Con frecuencia sus intereses se intersectan con ideas de futuro que se han vuelto obsoletas, a través del artefacto Candiani explora el contenido discursivo que se involucra en las proyecciones de futuro, que en últimas revelan las lógicas de pensamiento de una época y las diferentes ficciones que se crean en torno a lo que será o puede ser la vida. En este caso particular Candiani partirá de la realidad física del Espacio Odeón como teatro para plantear sus inquietudes sobre la construcción física de la realidad, la manera en la que la arquitectura funciona como emplazamiento para la creación de puestas en escenas, de mundos que al final son puras construcciones, ficciones de progreso, de ciudad, de vida.

En Tramoya, Candiani creará una escenografía, una puesta en escena, un lugar lleno de falsedad y artificio desde el cual se construirán diferentes historias y versiones de la realidad. Esta exposición constará tanto de la instalación Tramoya, como de una amplia programación de acciones que se realizarán en esa escenografía y que involucrarán la danza, el *performance*, el *spoken word* y el teatro.

#### DESCRIPCIÓN DE LA METODOLOGÍA Y FASES DE CADA ACTIVIDAD

##### **Exposiciones:**

Cada una de las muestras tiene cuatro fases:

1) Investigación y preproducción:

---

Carrera 5 # 12C - 85 / Bogotá, Colombia ; [+57-1] 743 7064 ; [info@espacioodeon.com](mailto:info@espacioodeon.com)





El proyecto está gestionado por la curadora del Alejandra Sarria quien invita a los artistas, curadores y/o investigadores a participar. Desde ese momento hace un proceso de acompañamiento investigativo y curatorial que le da la forma final al proyecto de exposición. En esta fase se definen las salas del espacio donde tendrá lugar el proyecto.

2) Producción y montaje:

Dos meses antes del día de la inauguración de la exposición inicia todo el proceso de preproducción. A cada proyecto se le da de 7 a 15 días de montaje dependiendo de la exigencia artística y de producción de cada uno. Se trabaja directamente con los artistas y curadores invitados. En este momento se diseña una estrategia de prensa interna y antes de inaugurar se empieza a contactar a los medios.

3) Apertura:

Las muestras permanecen abiertas de 6 a 12 semanas durante las cuales se realizan los conversatorios, conferencias, visitas guiadas y otras acciones de programación alternativa por parte de los curadores y/o artistas invitados.

4) Evaluación:

Se hace un informe final sobre el valor total de la exposición, apariciones en medios y el total de visitas guiadas, conversatorios y otros eventos. Todo ello con el fin de realizar un conteo aproximado de público.

### **RESULTADO FINAL ESPERADO**

A través de este proyecto esperamos realizar dos exposiciones colectivas y dos proyectos de artistas, así como colaborar con un colectivo de curadores invitados. En estas exposiciones exhibiremos el trabajo de alrededor de 25 artistas nacionales e internacionales y 5 agentes de otras disciplinas.

A lo largo de estos 10 meses esperamos también realizar una programación paralela de talleres, charlas y conversatorios en torno a cada uno de los ciclos planteados y convocar a un total de 6000 personas en las diferentes actividades del proyecto.

Así mismo esperamos plantear diálogos y discusiones que se extiendan más allá de esta programación y permitan re-pensar la manera en la que entendemos algunos de nuestros procesos más cotidianos como la comida, el turismo, el paisaje y las noticias.



# CRONOGRAMA



### Cronograma de trabajo por etapas (de julio a abril)

CICLO	FECHAS
<b>CICLO 3 (2017) – A comer</b>	<b>1 de julio a 30 de octubre</b>
Investigación y pre-producción <ul style="list-style-type: none"> <li>- Investigación de obras</li> <li>- Selección de obras ya realizadas</li> <li>- Pre-producción de proyectos inéditos</li> <li>- Diseño museográfico</li> <li>-</li> </ul> Producción y montaje <ul style="list-style-type: none"> <li>- Producción de proyectos inéditos</li> <li>- Desarrollo de textos</li> <li>- Recepción de obras</li> <li>- Montaje de exposición</li> </ul> Apertura <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inauguración</li> <li>- Actividad 1: banquete</li> <li>- Actividad 2: cocina colectiva</li> <li>- Actividad 3: mercado campesino</li> <li>- Actividad 4: taller semillas</li> <li>- Actividad 5: taller soberanía</li> <li>- Actividad 6: banquete público</li> <li>- Actividad 7: Charla</li> <li>- Actividad 8: Charla</li> <li>- Cierre</li> </ul> Posproducción <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desmontaje</li> <li>- Devolución de obras</li> <li>- Informe de ciclo</li> </ul>	1 a 31 de julio 1 a 31 de julio 1 a 31 de julio 1 a 31 de julio 1 a 31 de julio 1 a 25 de agosto 1 a 11 de agosto 1 a 11 de agosto 11 a 18 de agosto 18 a 25 de agosto 26 de agosto a 11 de octubre 26 de agosto 30 de agosto 2 de septiembre 10 de septiembre 16 de septiembre 13 de septiembre 27 de septiembre 7 de octubre 11 de octubre 11 de octubre 12 a 30 de octubre 12 a 14 de octubre 15 a 30 de octubre 15 a 30 de octubre
<b>CICLO 4 (2017) – La nariz del diablo</b>	<b>1 de julio a 10 de febrero</b>
Investigación y pre-producción <ul style="list-style-type: none"> <li>- Investigación de obras</li> <li>- Selección de obras ya realizadas</li> <li>- Convocatoria</li> <li>- Pre-producción de proyectos inéditos</li> </ul> Producción y montaje <ul style="list-style-type: none"> <li>- Producción de proyectos inéditos</li> <li>- Diseño museográfico</li> </ul>	1 de julio a 31 de agosto 1 a 31 de julio 1 a 15 de agosto 20 de julio a 10 de agosto 15 a 31 de agosto 1 de septiembre a 4 de noviembre 1 de septiembre a 31 de octubre 20 de septiembre a 20 de octubre

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo de textos</li> <li>- Recepción de obras</li> <li>- Montaje de exposición</li> </ul> <p>Apertura</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inauguración</li> <li>- Actividad 1: charla</li> <li>- Actividad 2: visita guiada</li> <li>- Actividad 3: mesa redonda</li> <li>- Cierre</li> </ul> <p>Posproducción</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desmontaje</li> <li>- Devolución de obras</li> <li>- Informe de ciclo</li> </ul>	<p>1 a 20 de octubre 31 de octubre a 4 de noviembre 6 a 14 de noviembre</p> <p>15 de noviembre a 10 de febrero 15 de noviembre 22 de noviembre 13 de diciembre 3 de febrero 10 de febrero</p> <p>11 de febrero a 5 de marzo 12 a 15 de febrero 16 de febrero a 28 de febrero 16 de febrero a 5 de marzo</p>
<b>CICLO 1 (2018) – PROYECTO 1 - Detroiters</b>	
<p>Investigación y pre-producción</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Investigación de invitados</li> <li>- Convocatoria a laboratorios</li> <li>- Pre-producción de videoinstalación</li> </ul> <p>Producción y montaje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Producción de proyectos colaborativos</li> <li>- Desarrollo de textos</li> <li>- Montaje de exposición</li> </ul> <p>Apertura</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inauguración</li> <li>- Actividad 1: charla</li> <li>- Actividad 2: visita guiada</li> <li>- Actividad 3: mesa redonda</li> <li>- Cierre</li> </ul> <p>Posproducción</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desmontaje</li> <li>- Devolución de obras</li> <li>- Informe de ciclo</li> </ul>	<p>1 de noviembre a 10 de febrero 1 de noviembre a 17 de diciembre 10 a 30 de enero 20 de enero a 10 de febrero</p> <p>1 a 23 de febrero 1 a 20 de febrero</p> <p>1 a 20 de febrero 20 a 23 de febrero</p> <p>24 de febrero a 17 de marzo 24 de febrero 28 de febrero 7 de marzo 14 de marzo 17 de marzo</p> <p>18 de marzo a 10 de abril 18 a 20 de marzo 20 a 30 de marzo 21 de marzo a 10 de abril</p>
<b>CICLO 1 (2018) – PROYECTO 1 - Tramoya</b>	
<p>Investigación y pre-producción</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Investigación general</li> <li>- Definición final de proyecto</li> <li>- Pre-producción de planos de instalación</li> </ul>	<p>1 de agosto a 20 de noviembre 1 de agosto 20 de octubre 20 a 31 de octubre 31 de octubre a 20 de noviembre</p>



Producción y montaje	21 de noviembre a 20 de marzo
- Producción de planos	21 de noviembre a 19 de enero
- Producción de instalación	20 de enero a 13 de marzo
- Programación de proyecto	1 a 28 de febrero
- Desarrollo de textos	1 a 28 de febrero
- Montaje de exposición	14 a 20 de marzo
Apertura	21 de marzo a 30 de abril
- Inauguración	21 de marzo
- Actividad 1: performance	21 de marzo
- Actividad 2: danza	29 de marzo
- Actividad 3: teatro	5 de abril
- Actividad 4: spoken word	12 de abril
- Cierre	30 de abril



# CARTA DE COMPROMISO DE COFINANCIACIÓN

# CARTA DE INTENCIÓN DE PRÉSTAMO DEL ESPACIO



Bogotá  
3 de Abril de 2017

Señores  
Instituto Distrital de Artes- IDARTES  
Programa Distrital de Estímulos 2017  
Beca Red Galería Santa Fe

FUNDACIÓN TEATRO ODEÓN  
NIT 900.447.682-7

CERTIFICA QUE:

Co-financiaría la ejecución de la propuesta "Programación Espacio Odeón 2017-2018" de acuerdo con lo señalado en el presupuesto entregado para la convocatoria Beca Red Galería Santa Fe- Modulo Programación Continúa. En caso de ganar esta beca, financiaremos los siguientes rubros:

Honorarios curadora general del programa (Alejandra Sarria): \$9.000.000  
Diseño piezas comunicativas (Diana Cuartas): \$1.500.000  
Honorarios Productor (Tatiana Rais): \$3.000.000  
Alojamiento artistas invitados dentro del marco de la exposición "A Comer": \$900.000  
Materiales para la intervención y producción de obra de "A Comer": \$3.500.000  
Impresión de las hojas de sala de las exposiciones: \$2.240.000  
Impresión de folleto de programación por ciclo: \$3.600.000  
Insumos para las inauguraciones: \$2.000.000  
Impresión folletos final del 2017 y 2018: \$800.000  
TOTAL: \$26.540.000

Cordialmente,

Tatiana Rais  
Representante Legal  
Fundación Teatro Odeón  
317 635 3493







Bogotá  
3 de Abril de 2017

Señores  
Instituto Distrital de Artes- IDARTES  
Programa Distrital de Estímulos 2017  
Beca Red Galería Santa Fe

A través de la presente comunicación y actuando en calidad de representante legal de la Fundación Teatro Odeón, identificada con NIT 900.447.682-7, autorizamos el uso de nuestras instalaciones a la agrupación “Espacio Odeón” para la presentación del proyecto “Programación Espacio Odeón 2017-2018” que se llevará a cabo entre julio del 2017 y abril del 2018.

La agrupación podrá hacer uso de los distintos salones y espacios que componen nuestro edificio para realizar las exposiciones y las distintas actividades que componen el proyecto, presentando a la Beca Red Galería Santa Fe- Modalidad Programación Continúa.

Cordialmente,

Tatiana Rais  
Representante Legal  
Fundación Teatro Odeón  
317 635 3493



# PROPUESTA DE SOCIALIZACIÓN



**Propuesta de socialización:**

La socialización del proyecto se realizará de las siguientes maneras:

- Realización de un evento de inauguración para cada ciclo al que asisten en promedio 400 personas, para un total de 1600 asistentes a lo largo del proyecto.
- Realización de una hoja de sala con el texto curatorial del proyecto para cada uno de los ciclos. Se imprimen 1500 hojas de sala por ciclo.
- Realización de una publicación al final de cada año (2017 y 2018) que reúne las hojas de sala de todos los ciclos y un texto crítico de un escritor invitado para cada ciclo (500 ejemplares).
- Realización de dos eventos de lanzamiento de las publicaciones (uno en 2017 y uno en 2018) a los que se invitará al público y a los participantes de los ciclos expositivos de cada año.
- Realización de por lo menos 2 visitas guiadas por ciclo (una con el curador, una con uno de los artistas).
- Realización de por lo menos 1 charla por ciclo.
- Realización de por lo menos 1 taller por ciclo.
- Apertura al público de las exposiciones de lunes a viernes de 10 am a 5 pm.
- Apertura al público de todas las actividades paralelas a las exposiciones, banquetes, cocinas colectivas, *spoken words*, performances, acciones y otros. Se realizará al menos un evento experimental por ciclo.

---

Carrera 5 # 12C - 85 / Bogotá, Colombia ; [+57-1] 743 7064 ; [info@espacioodeon.com](mailto:info@espacioodeon.com)





# SOPORTES DE TRAYECTORIA



Bogotá  
3 de Abril de 2017

Señores  
Instituto Distrital de Artes- IDARTES  
Programa Distrital de Estímulos 2017  
Beca Red Galería Santa Fe

FUNDACION TEATRO ODEON  
NIT: 900.447.682-7

CERTIFICA QUE:

Tatiana Rais con cédula de ciudadanía número 1.020.744.415 ha trabajado como gestora y productora de las exposiciones que se han realizado en nuestro espacio desde octubre del 2011. Durante este tiempo Tatiana se ha encargado de organizar y ejecutar los presupuestos de cada muestra, conseguir los proveedores y negociar con ellos así como trabajar de la mano de la curadora para asegurar que no hayan contra tiempos en la producción de las muestras.

De estas exposiciones destacamos las siguientes:

Mayo- Julio 2012 : "Lucerna" de Oscar Santillán (Ecuador)  
Agosto- Septiembre 2012: "Vida Quieta" de Adriana Salazar (Colombia)  
Septiembre- Noviembre 2012: "Rompiamiento de Gloria" de Miler Lagos (Colombia)  
Abril- Mayo 2013: "Marca No Registrada" de Livia Marín (Chile)  
Mayo- Junio 2013: "Tres Actos con el MURA" de Máximo Flores (Colombia)  
Julio 2014: "GVA-BOG" Exposición Colectiva de artistas Suizos  
Mayo – Julio 2015: "Movimiento Armónico Simple" de Colectivo Maski (Colombia)  
Agosto- Octubre 2015: "Trama" de Leyla Cárdenas (Colombia)  
Junio- Agosto 2016: "Algo Después" de Ilich Castillo (Ecuador)  
Septiembre- Noviembre 2016: "Air and Light and Time and Space" de Marlon de Azambuja (Brasil)

Cordialmente,

Tatiana Rais  
Representante Legal  
Fundación Teatro Odeón  
317 635 3493





Bogotá  
3 de Abril de 2017

Señores  
Instituto Distrital de Artes- IDARTES  
Programa Distrital de Estímulos 2017  
Beca Red Galería Santa Fe

FUNDACION TEATRO ODEON  
NIT: 900.447.682-7

CERTIFICA QUE:

Diana Marcela Cuartas con cédula de ciudadanía número 67.025.971 ha trabajado como Coordinadora del Programa Alternativo en nuestro espacio desde el 2014.

Durante este tiempo Diana se ha encargado de programar y desarrollar los eventos que componen nuestro Programa Alternativo y sirven para promocionar las exposiciones que se están presentando al interior del espacio. Esto incluye la realización de visitas guiadas, talleres, proyecciones de cine y otras actividades que buscan ampliar el público que nos visita.

De los eventos que ha programado destacamos los siguientes:

Miércoles de Mostaza- evento mensual que se organiza desde el 2016

Cine en la Fachada- evento mensual que se organiza desde el 2015

Julio 2016: Taller Imagen y Sonido "En Tiempo Real" a cargo de Juan Cortés

Agosto 2016: Vincent Moon "Live Act" organizado con el apoyo del Festival Ambulante

Diciembre 2016: Feria de Publicaciones "La Vagabunda" organizada con Entreviñetas

Cordialmente,

Tatiana Rais  
Representante Legal  
Fundación Teatro Odeón  
317 635 3493





---

Carrera 5 # 12C - 85 / Bogotá, Colombia - [+571] 743 7064 - [info@espaciodeon.com](mailto:info@espaciodeon.com)

Bogotá  
4 de abril de 2017

Señores  
Instituto Distrital de Artes (IDARTES)  
Programa Distrital de Estímulos 2017  
Beca Red Galería Santa Fe

**CORPORACIÓN CAMPO**  
NIT: 900901693-5

Certifica que Alejandra Sarria Molano identificada con Cédula de Ciudadanía número 1.018.409.551 de Bogotá, trabajó en el desarrollo de la programación de CAMPO 2015 y 2016 como curadora, co-curadora o productora de los diferentes eventos realizados en el programa que incluyen exposiciones, programas públicos, laboratorios y talleres.

Atentamente,



Felipe Guerra  
Representante Legal  
C.C. 1.020.720.913